

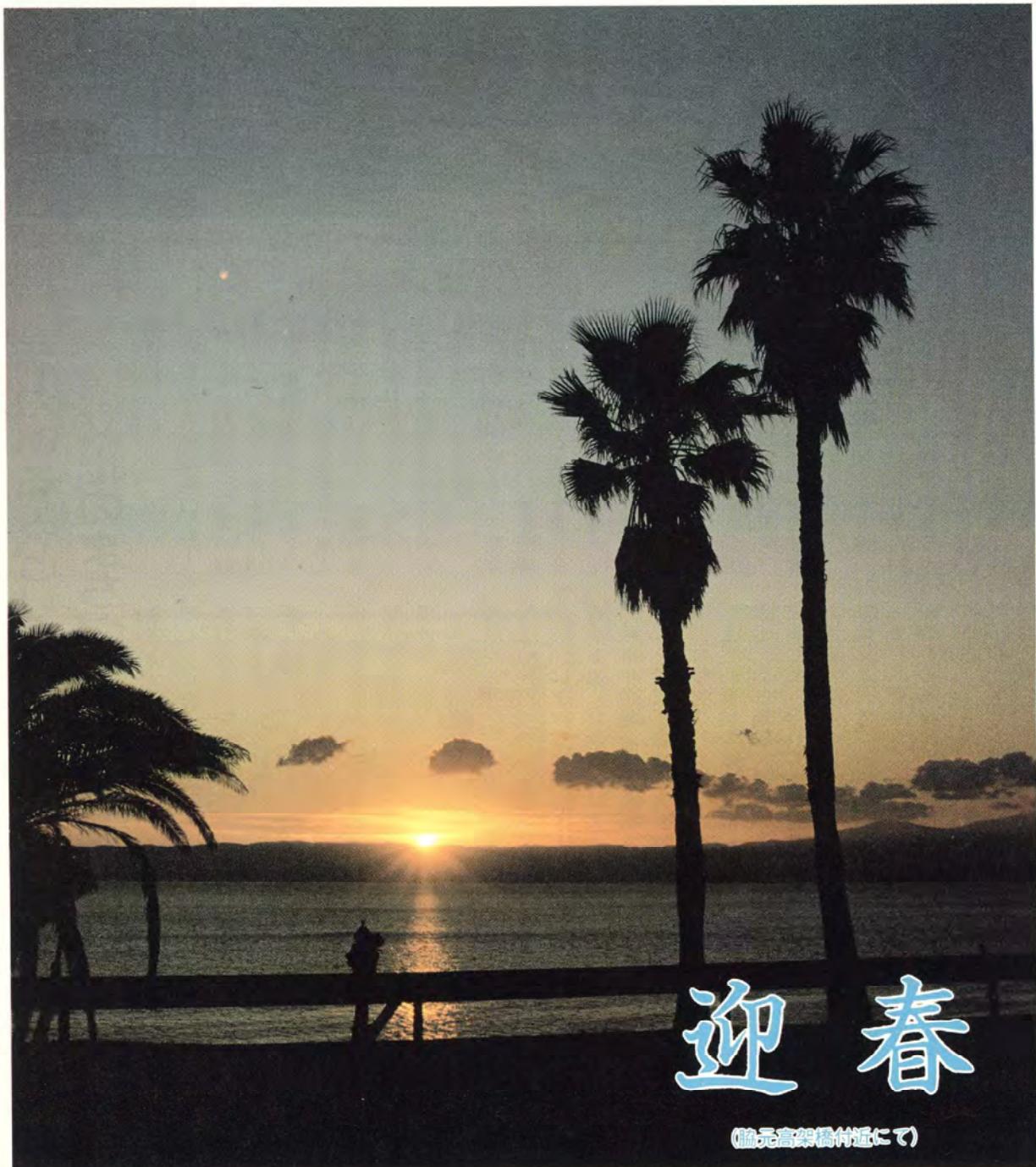
広報 あいら

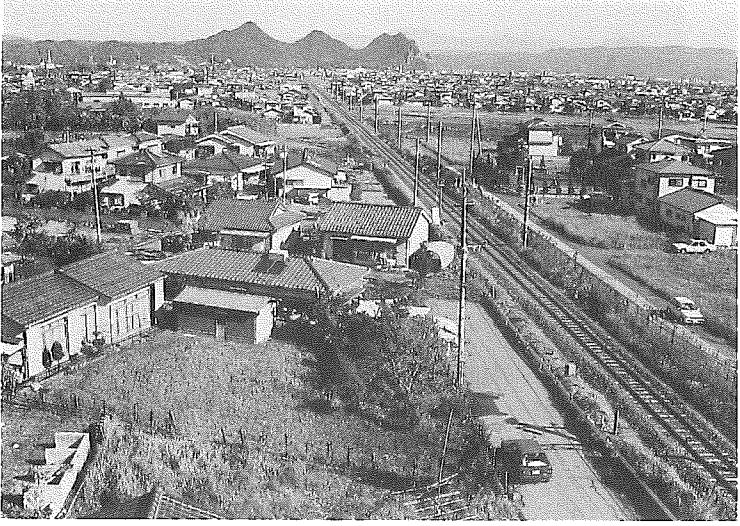


第235号

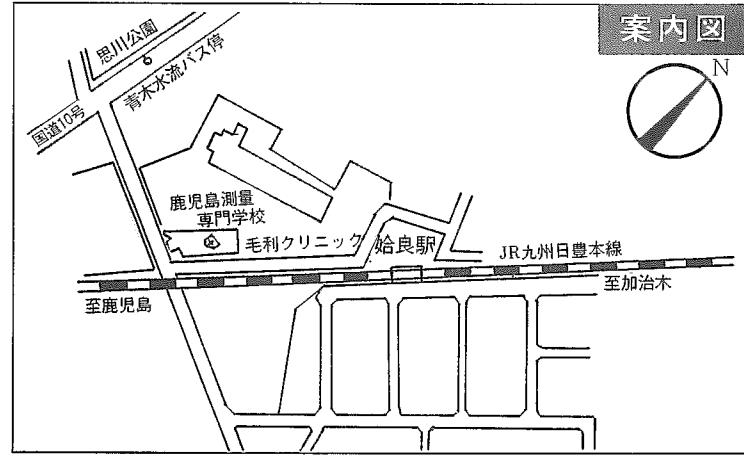
町の人口動態
(前年同月との比較)

S 62.11.30現在	S 61.11.30現在
36,434人	36,112人
17,233人	17,024人
19,201人	19,088人
12,660戸	12,451戸





始良駅建設地



毎日、通勤・通学のため交
通手段が何か必要だというわ
けではありませんが、近くに
駅ができることは、市内への
買物等にも便利だし、とても

A black and white portrait of a woman with dark, wavy hair. She is smiling and wearing a patterned, possibly checkered, top. The portrait is enclosed within a circular frame consisting of a dotted or halftone pattern.

長崎芳子さん
46歳(山野)

僕は、鹿児島市内の高校へ通学のためJRを使っています。錦江団地に住んでいますので、利用しているのは帖佐駅です。

土曜日の午後は増便を

A black and white portrait of a man with dark hair and glasses, wearing a dark suit jacket over a light-colored shirt. He is standing in front of a wall that appears to have large, faint numbers or markings on it.

日 置 修一さん
18歳(錦江団)
駅の中間点にでかけるそう
ですから、自分の家は、
新駅と帖佐駅の中間点になつてしまします。でも、
新しい駅ですので、利用
すると思います。
まだ学生ですからあま

長崎方面千歳さん野(山)46歳

良いことだと思います。でも、騒音が激しくなるかもと思うと、少し心配です。利用される方は地元のこととも考えて、マナーを守つてほしいと思います。

それから、直接的には関係がないのかも知れませんが、私の住んでいたところには下水路がありません。これから、駅周辺の道路も整備されるとと思いますが、総合的な環境整備ができるようよろしくお願ひします。

環境整備もよろしく

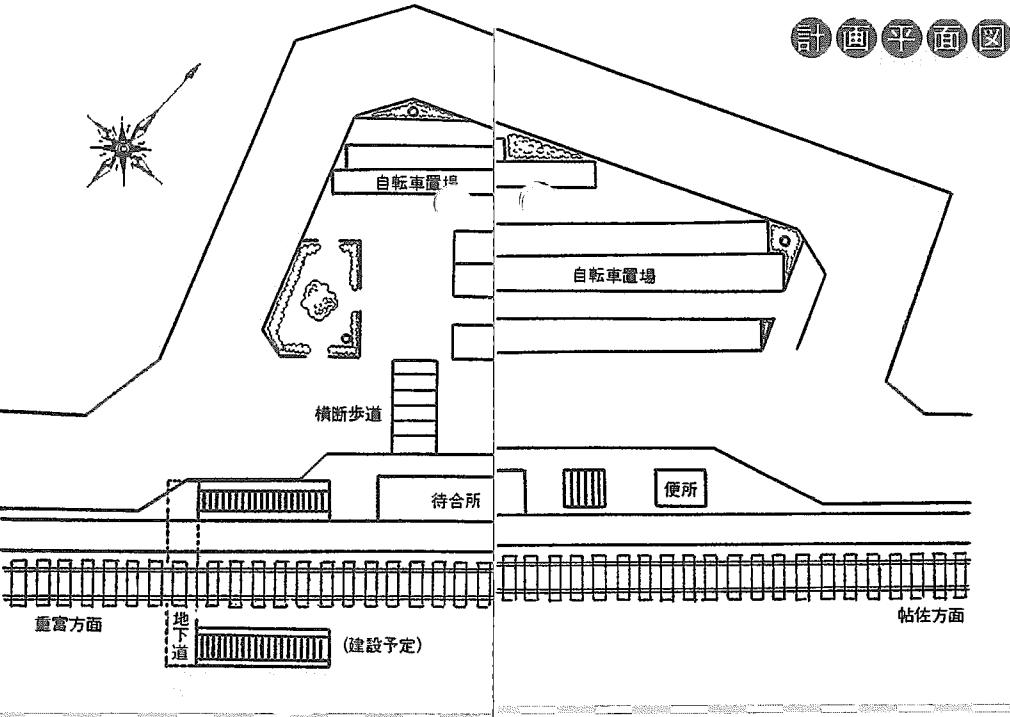
環境整備もよろしく

長崎の方々に46歳(山野)さんと申します。良いことなどと思いませんが、でも、騒音が激しくなるかもと思うと、少し心配です。利用される方は地元のこととも考えて、マナーを守つてほしいと思います。

それから、直接的には関係がないのかも知れませんが、私の住んでいたところには下水路がありません。これから、駅周辺の道路も整備されると思いますが、総合的な環境整備ができるようよろしくお願ひします。

JR九州が(仮称)姶良駅を新設

3月13日から営業を開始



計圖平面

新駅の設置場所は、重富駅と帖佐駅間（約三・二キロ）のほぼ中間地点。青木水流バス停の近くです。ホームは一本（長さ百五十五尺、幅二尺）で、JR九州がその費用を負担します。

緑地帯等の付帯事業を着々と進めています。
しかし、今後、道路の整備等の問題も残されており、年次的な計画で解決していく方針です。

JR九州に対しても、以前から町が要望していた新駅の設置が、新会社発足後初のダイヤ改正に伴い、実現する運びとなりました。この駅は、国道十号の交通渋滞の緩和と駅周辺の振興発展を図るため新設されるものです。

現在、町としては、JR九州（仮称）始良駅駅前広場整備事業として、三月十三日の開業へ向けて事業を進めています。

A black and white portrait photograph of a middle-aged man with short, dark hair. He has a slight smile and is wearing a light-colored, collared shirt. The background is plain and light.

下八重 純 貴さん
36歳(俵原団地西)

今度、近くに駅ができる
ということで、たいへん喜んでいます。車も持つて
いますが、渋滞のイライラが嫌いなんです。重富
駅まで三十分。新駅まで

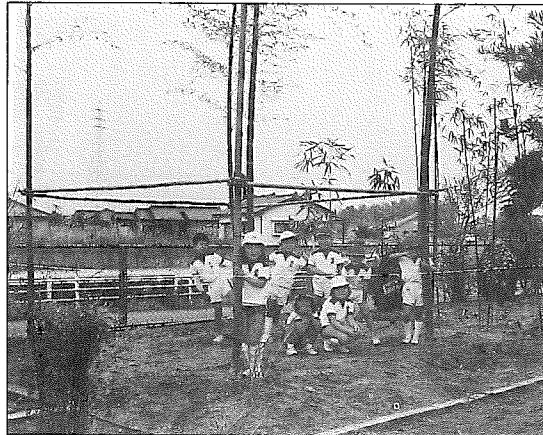
バスより経済的

が便利さ更にアップという
ところですね。でも、駅ま
での道路をもつと良くして
もらいたいです。暗いとこ
がないよう街灯も整備し
てください。

木から鹿児島市内までの
三ヶ月分のバス定期券代
で、重富駅から西鹿児島
駅までの六ヶ月分の列車
定期券を買うことができ
ます。だから、とつても
経済的なのです。

私が始良に転入して、十年
が過ぎました。鹿児島市への
通勤には、毎日ＪＲを利用し
ています。現在、利用してい
るのは重富駅。駅までは徒歩

とても貴重なんですね。
また、地価が社会的問題になっていますが、新駅設置で、周辺部が上がらないことも願っています。



第7回あいら市(12月5・6日)

地元の商工業の振興と活性化を図ろうと恒例のあいら市が、役場周辺で開かれました。露天商のほか、地場産品コーナーも設けられ、即売会もありました。初日は小雨でしたが、2日目はからりと晴れ、人出も上々。この人出が商工業発展のバロメーターになるとか…。



身近な竹に親しもう

日本の竹を見直し、育て、生かそうと日本の竹を守る会（千宗室会長）から竹園用の竹株7種類が重宝中と始自小に贈られました

両校では、理科教育に生かしていきたいとのことです



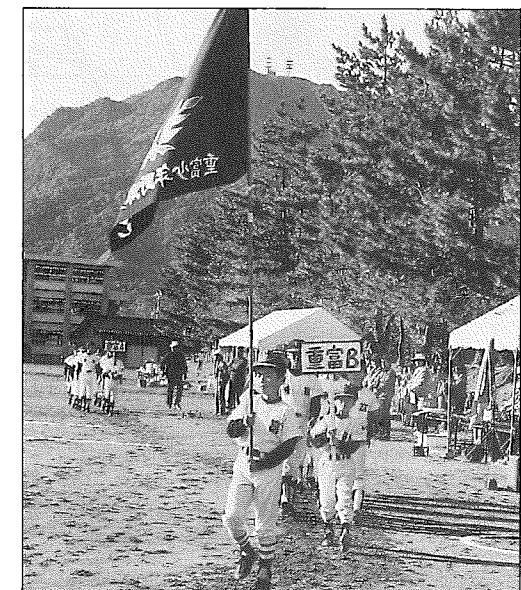
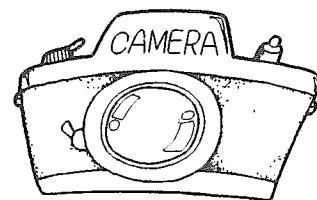
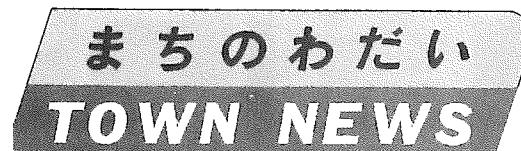
うんめたやっぱい和牛肉 (12月10日)

畜産農家の学習の場として、畜産大学が開かれています。これは、昨年4月から毎月1回開かれているもので、10回のカリキュラム。この日は25人の参加があり、輸入肉と国産肉についての学習。試食会では、和牛肉のうまさに自信を深めていました。



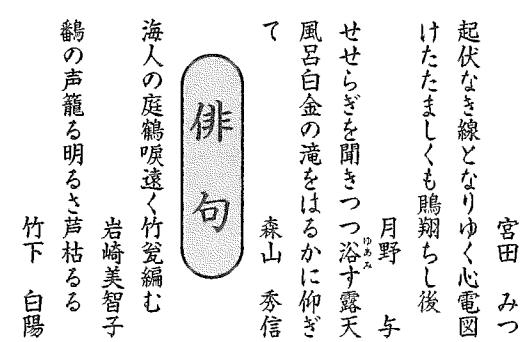
夢は横綱“若乃嶋”(11月24日)

大相撲問垣部屋の三段目力士の林栄二郎（帖佐中出身）さんが、九州場所の報告のため町長室を訪れました。体重もひとまわり増え、150キロ。成績も5勝2敗となかなかのもの。しこ名は“若乃嶋”これからが楽しみな力士です。



めざすは甲子園 (12月 6 日)

第1回軟式少年野球大会が、重富中学校グランドで行われました。これは、重富少年野球クラブ（緒方一成監督・団員43人）が発足10周年を記念して開いたもの。大会には、日ごろの練習の成果を試そうと12チームが参加。坊津町の鳥越ライオンズチームが優勝しました。



郷土学習で鬼おどりを復活 (11月20日)

帖佐小学校の学習発表会で、2年生の児童たちが鬼おどりを37年ぶりに復活させました。

これは、宇都自治会に古くから伝わるもので、おどりというより歌舞伎風のもの。子供たちのかわいい姿に、参観の父母やお年寄りたちは感んに拍手を送っていました。



かわいいおゆうぎのプレゼント（12月8日）

町立帖佐保育所の園児22人が、おゆうぎのプレゼントをしました。プレゼントをもらったのは大山にある『やすらぎの里』のお年寄りたち約80人。これは、帖佐保育所が3年前から行っているもので、おゆうぎ発表会で覚えた8曲をかわいく踊ってみせました。



このコーナーでは、皆さまの作品を募集しています。住所・氏名を明記のうえ広報係までお寄せください。

四十年の歴史に幕

北山中閉校へ



北山中学校は、学制の改革によって昭和二十一年に山田村立北山中学校とし創設され、生徒数三百三十三人を六学級に編成して開校しました。

開校当時は、校地、校舎も全く整備されておらず、成美小学校の教室や運動場を借用しての授業でした。学校として一応の体制が整ったのは、

二三百人を数えた生徒数も年々減少し、現在では二十四人。

昭和六十七年には、十一人（昨年五月一日現在、町教委調べ）になると予想され、この四月から複式学級を導入せざるを得ない状況となりました。

町教育委員会は、「生徒たちの教育環境を整え、より適正な学級規模で教育効果をさらに高めたい」と、町立小中学校区審議会に山田中学校へ統合することについて諮詢しました。

十二月十二日、答申書が提出され、第四回定期議会において、北山中は、三月で閉校されることになりました。



▼農機具も展示即売

第8回 農林業祭



▼芋がブームです



▼宝だノワイ



▼かわいいポニーの馬跳り

貿易の自由化や急激な円高の進行などで、厳しい状況にある農林業。この農林業の振興を図り、広く町民の皆さんに理解と関心を持ってもらおうと、十一月二十九日、第八回農林業祭が町中央公民館で開かれました。

会場を訪れたのは約五千人。午前中の式典では、農林業に對する功労者、優良グループの表彰。館内では、健康相談や野菜類の展示即売、廣場では、農機具等の展示即売が行われました。

午後から、「上名の棒踊り」も披露され、丸太切り競争や子供宝さがしなど催しも盛りだきました。

くさん。生産者と消費者との楽しいふれあいの一日でした。供給さがしなど催しも盛りだきました。



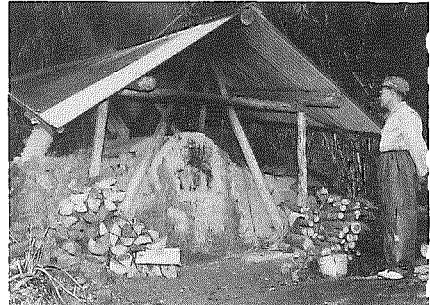
隠居は炭が一番

木炭は、戦後まで
町内で盛んに生産さ
れていました。特に、
北山地区は有名。そ

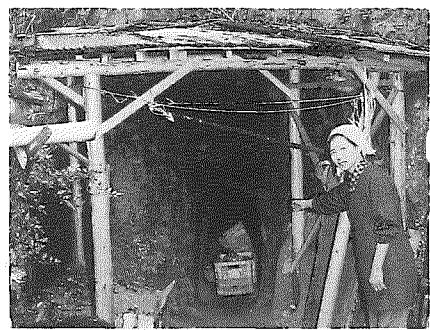
の炭焼き窯にも二種
類があり、昭和十年
代が最盛期でした。
白煙のあがる炭焼き
窯のそばで「我が家
の暖房は、やつぱい
炭がよか」と野村
光夫さん（中甑自治
会）。

山からカシや雑木
を切り出し、窯に入

れ、乾燥焼きに三日。煙の色
が黒っぽく変わつて本焼きと
なる。この窯をく窯と地元で
は呼んでいます。シラスの山



く窯で炭焼きをする野村さん



穴窯は芋などの保存にも便利

をくりぬいて作つたのが穴窯。

炭を焼かないときは、天然の
保存倉として利用できます。

現在では、家電製品の普及
と労働力不足で、炭を焼く風
景はほとんど見られなくなつ
てきました。

まず、お聞きします。あ

なたはこの正月、お年玉を
何人にいくらあげましたか。

また、お宅の子供さんは、
何人からいくらもらいまし
たか。

この額について、ある保

険会社が昭和六十一年末に
調査したものがあります。

年末の調査なので、「いく
らあげるつもり」「い
くらもらえそう」と
いう予測なのですが、

母親は平均七・二人
に合計二万八千二百
三十一円、子供は七
人から二万三千九百
四十三円となつてい
ます。

金額の多いことにも驚き
ますが、意外なのは、もら
う側より、出す側の予測が
上回つていることです。出
す側にまだ余裕があるとい
うことなのでしょうか。

いまはお年玉というと、
子供にお金であげるという
ことが主になつていますが、

室町時代あたりから武家や

公家の間では、物を贈答す
る習慣があつたようです。

年玉の語源は「年賜」だ
という説もあり、丸いもち
のこととする見方もあります。

まず、お聞きします。あ
る習慣があつたようです。
年玉の語源は「年賜」だ
という説もあり、丸いもち
のこととする見方もあります。

歳時記

お年玉

さて、お年玉とい
えば楽しみなのが、
お年玉付き年賀はがきの抽
選会。今年は一月十五日
に愛媛県松山市で行われる
予定です。



材料……だし汁（かつお節
1カツプ・だし昆布10枚・うす口しよう油200cc・みりん小さじ1・さとう小さじ1）薬味（もみじおろし・あさつきのみじん切り・レモン3個・七味とうがらし）うどん・白菜・ほうれん草・にんじん・深ねぎ・焼き豆腐・竹のこ・しらたき・こんにゃく・鶏肉・イカ・エビ・生しいたけ・ぎんなん・きぬさや（材料は、



うどんすき

有馬真理子さん(重富団地)

人数に応じて準備してください。

作り方……①かつお節とだし昆布でだし汁を作る。(10カップ分) ②白菜・ほうれん草・きぬさやは薄い塩湯でさっとゆがき、白菜2枚分でほうれん草をしんに巻き、3種程度に小口切り。③こんにゃくは手綱形に切り、さつと湯をくぐらせる。④エビは、から背わたを取る。⑤イカは、斜めに包丁を入れる。⑥鶏肉は薄塩をしておく。⑦焼き豆腐は、たてふたつに切つて小口切り。⑧生しいたけは、石臼でこねて水を絞り、水を絞りながら汁を絞り入れながら食べる。



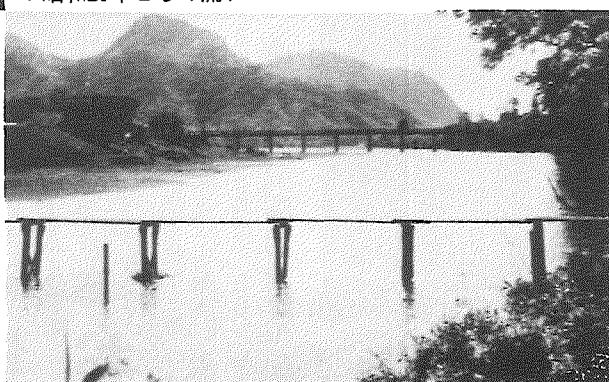
あいら今昔

別府川

始良町が誕生してはや33年。人間なら躍動感あふれる年齢です。この変わりゆくまちの風景を、カメラでスケッチしてみました。

◆ゆったりとした現在の流れ

▼昭和23年ごろの流れ



〔見えた見えたよ松原
越しに、丸に十の字の
オハラハーボー帆が見えた〕
みなさんご存じの小原節
の一節ですが、昔は陸上
よりも海上交通が繁盛し
た。当然、海へ注ぐ川も
重要な交通路。別府川も
江戸時代から昭和にかけ
て、水運かんがいの便が
あつた。

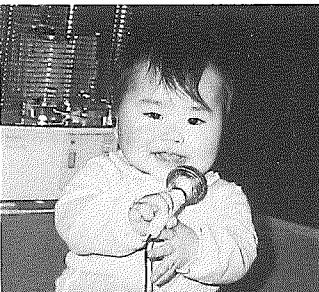
江戸時代には、現在の
東自治会（小鳥御藏）と
納屋自治会（納屋町御藏）
に二つの蔵があり、帖佐

現在では、行き交う船の姿
こそないが、逐次、改修工事
も進み、川面には四季折々の
自然の装いを映しだしている。
この豊かな流れは、みんなの
財産として、いつまでも守り
継げたいものです。

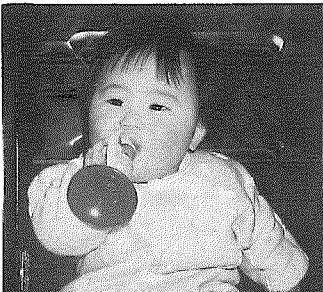
郷や蒲生、山田等各地から年の年貢米を貯蔵。この年貢米を運ぶ出船入船で、別府川は大変なにぎわいだったという。一方、交通の便を提供してくれる別府川も、梅雨や台風などの増水により、その流域の田畠、家屋等に毎年甚大な被害を与えていた。特に、三拾町の千本付近はその被害が大きかつた。

夫婦で子育て

小遣いをどう与えるか



内門甫江ちゃん



迫田裕介くん

内門信一さん・教子さんの2女

私の名前「みえ」っていうの。優しく思いやりのある子供になるように、おばあちゃんが付けてくれたのよ。

なんでもよく食べてたら、だいぶ太っちゃった。でもね、最近寒いでしょ。お洋服のせいもあるみたい。

今はおもちゃのマイクで我慢してるけど、大きくなったら歌手になりたいな。みなさん応援してね……。

(昭和62年4月8日生まれ
池島町)

迫田幸一さん・真由美さんの長男

生まれて6ヵ月が過ぎました。体重は10キロをオーバー。とにかく「重い」の一言です。

でも、病気には縁がないので大助かり。離乳食は始めたばかりで、プリンヨーグルト、バナナ、みかんが好物です。今では、お気に入りのラッパを「プーパー」吹いて遊びに夢中。将来はミュージシャン……？ 健康でのびのび育ってね。裕介くん！

(昭和62年6月5日生まれ
楠元)

お小遣いをどう与えたらいちが気にして話題にするのはいか、いくらくらいが適当かということがPTAの会合などでよく話題になります。

子供のお小遣いについては、それぞれの家庭で考えるべきことですが、自分の家だけの独自性を貫くことも実際に難しく、まわりの傾向に同調することになります。母親た

くさん与えるのはよくないと思っています。無駄遣いの習慣がつく、何でもお金で解決しようとする。というのが主な理由です。子供を愛している親が、愛しているそぶりを見せるために多額のお金を

思っているのです。またお小遣いがないために盗みをした子供の話を伝わってきます。迷いはまた大きくなります。

ところでお小遣いを与えることのよい面はどこにあるのでしょうか。我々の生活はお金と深いかかわりをもつています。品物を買うときだけではなく、電車に乗るとき、病院で治療を受けるとき、ものを習

つぎに値段と品質の関係を教えましょう。高い鉛筆と安い鉛筆は書くときの感じが違うはずです。お小遣いの額は地域によつても年齢によっても違います。担任の先生に聞くとよいでしょう。

額を決めたら、その範囲内で子供が買つてくる品物には

寛容に接してください。妙

うとき、いずれもお金が必要

です。そのお金は親が働いて得たものです。まずお金の意

味を教えましょう。

と自体が子供には勉強になる

のです。何日かして子供に後悔した様子が見えたときに、軽く注意すればいいのです。

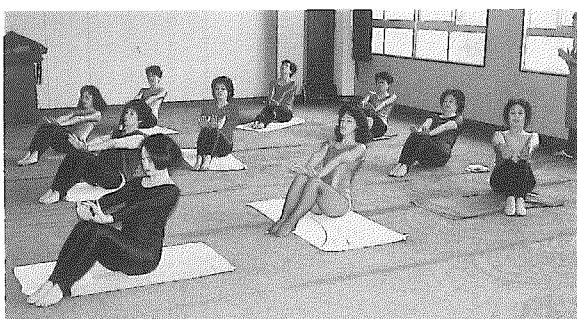
無計画に使つて困るものひ

とつといい経験です。目的も

ではありません。お金は気持

ちよく、楽しく使うものだと

いうこともぜひ家庭で教えてください。



広がれ

ミニティ

ピアノのリズムに合わせてイチ、二ツ、サン…。いつまでも変わらぬ美しさと健康維持。これが結成十二年目を迎えた始良グループ（榎田くに子先生ほか十一人）のモットーです。「一人で体操を仲間がいるから続いている」とのこと。あなたも仲間に入りませんか。



「はたちの献血」に
ご協力ください

一月十二日から二月十日まで
の一ヶ月間、全国一斉に

「はたちの献血」キャンペー
ンが実施されます。

これは、すべての血液を献
血により確保するため、広く
献血思想を普及することを主
な目的としています。

県でも、一月十五日の「成
人の日」に、新成人者を対象
として移動採血車による街頭
献血を実施します。

▽新しい献血制度

従来の二百cc献血に、四百
ccと成分献血が新たに加わっ
て三種類になりました。

▽献血者登録制度
血液の緊急な需要に対処す
るため、健康な若いかたの血
液登録者を募集しています。

▽問い合わせ先

県赤十字血液センター、加
治木保健所、役場保健衛生課



歴史民俗資料館

1月30日
13時30分



不用意な駐車は消火の妨げ

一刻一秒を争う消防車が、
火災現場に急行——いざ、消

火活動開始と思つたら、消火栓の前に車が止めてあり、水

利を確保できない。火の手はどんどん広がり、被害は大き

くなるばかり。

消火栓や防火水槽などの消

防水利の近くに駐車すること

は、消火活動の妨げになるばかりでなく、場合によつては尊い人命や貴重な財産を失わせることにもなりかねません。

道路交通法では、このよう

な事態を避けるため、次の場

所での駐車を禁止しています。

▼消防用防火水槽の吸水孔（管投人孔）または、これの

道路に接する出入口から五メートル以内の部分

▼ビルや池、井戸、河川など消防用の水利として指定さ

れている「指定消防水利」の標識から五メートル以内の部分

▼消防自動車の車庫や消火用ホース置場などの消防用機械器具置場、またはこれの道路に接する出入口から五メートル以内の部分

110番通報は、落ちついて正確に

1月10日は「110番の日」です



事件を警察に知らせる方法は？ と聞くと、たぶんほとんどの人が「110番」と答えるでしょう。

110番は、確かに頼りにな

る電話です。しかし、せつかく110番通報しても、あわてているため、通話が要領を得ないといった例もみられます。

1月10日は「110番の日」です。いつでも、

すばやく通報ができるよう、何をどのように話せばよいかを考えてみましょう。

- ①何があったのか……けんか、交通事故、強盗など
 - ②いつ、どこで……発生時刻、場所、目標物など
 - ③犯人は………人数、人相、着ていたもの、特徴など
 - ④逃げた方向は………駅、〇〇通り、方向など
 - ⑤何で逃走したか………徒歩、自転車、バイクなど
 - ⑥あなたの名前、現在地
- 通報は落ち着いて、正確に話しましょう。